

# Bolest' chrbta – odporúčania pre postup lekárnika

M. Grofik, D. Mináriková, H. Kotolová

## Súhrn

Bolest' chrbta je jedným z najčastejších dôvodov pre vyhľadanie odbornej pomoci, a to nielen v ambulancii lekára, ale i v lekárni. Vo väčšine prípadov ide o jednoduchú, tzv. nešpecifickú bolest' chrbta, ktorá je vhodným príkladom pre asistovanú samoliečbu, teda samoliečbu pacientom v spolupráci s lekárnikom. Úlohou lekárnika je v prvom rade identifikovať príčiny, ktoré sú závažné a vyžadujú lekárske riešenie (tzv. red flags). Po vylúčení týchto stavov je úlohou lekárnika v rámci asistovanej samoliečby poradiť pacientovi správnu farmakologickú aj nefarmakologickú liečbu. Odporúčania pre lekárnika pri riešení bolesti chrbta sú sumárne a prehľadne spracované v plagáte, ktorý je súčasťou tohto článku. Jeho cieľom je ich bližšie opísť a upozorniť na niektoré špecifické situácie z lekárskej praxe, ktoré sme získali na základe prieskumu edukačného projektu Advanced Training in Pharmacy Care (ATIP).

## Kľúčové slová

nešpecifická bolest' chrbta – nesteroidové antiflogistiká – vitamíny B<sub>1</sub> + B<sub>6</sub> + B<sub>12</sub> – asistovaná samoliečba – lekárnik

## Summary

**Back pain – recommendations for the pharmacist.** Back pain is one of the most common reasons for seeking professional help, not only in doctor's office, but also in pharmacy. In most cases, it is a simple, so-called non-specific back pain, which is a suitable example for assisted self-medication, i.e. self-medication by the patient in cooperation with a pharmacist. The task of the pharmacist is, in the first place, to identify causes that are serious and require a medical solution (so-called red flags). After ruling out these conditions, the pharmacist's role in assisted self-treatment is to recommend the correct pharmacological and non-pharmacological treatment to the patient. Recommendations for the pharmacist in dealing with back pain are summarized and clearly processed in the poster that is part of this article. Its goal is to describe them in more detail and draw attention to some specific situations from pharmacy practice, which we obtained based on the survey of the educational project Advanced Training in Pharmacy Care (ATIP).

## Key words

non-specific back pain – non-steroidal anti-inflammatory drugs – vitamins B<sub>1</sub> + B<sub>6</sub> + B<sub>12</sub> – assisted self-medication – pharmacist

## BOLESŤ CHRBTÁ – ÚVOD

Bolest' chrbta je jedným z najčastejších dôvodov pre vyhľadanie odbornej pomoci, a to aj v lekárňach. Až 90 % bolestí chrbta predstavuje tzv. **nešpecifická bolest' chrbta**. Ide o funkčnú poruchu chrbtice, ktorá je zapríčinená akútym alebo chronickým preťažením svalovo-šlachového a klíbového systému chrbtice. Nie je teda spôsobená závažnou patologicko-anatomickou príčinou (napr. tumor, hernia disku). Bolesť býva lokalizovaná v istom úseku chrbtice (krčná, hrudná, drieková) a postihuje hlavne svalový systém pozdĺž chrbtice. Typickým príkladom takejto bolesti je akútne lumbago (ľudovo „seknutie v krížoch“), často spôsobené dvíhaním bremena v predklone alebo v dôsledku prechladnutia. Podobným príkladom môže byť „seknutie v krčnej chrbtici“, napr.

v dôsledku tuhého spánku v nesprávnej polohe pri otvorenom okne.

## BOLESŤ CHRBTÁ – TYPY

Rozlišujeme viaceré typy bolesti chrbta, a to podľa etiológie (príčiny) a podľa dĺžky trvania.

## Bolest' chrbta podľa etiológie (príčiny)

1. **Nociceptívna bolest'** (somatická) je zapríčinená podráždením nociceptorov v somatických štruktúrach chrbtice (kosti, klby, svaly). Zhoršuje sa pri pohybe a dobre reaguje na nesteroidové antiflogistiká (NSA). Typickým príkladom je akútne lumbago.

2. **Neuropatická bolest'** (neurogénna) je zapríčinená poškodením nervového systému, napr. nervu. Zhoršuje sa

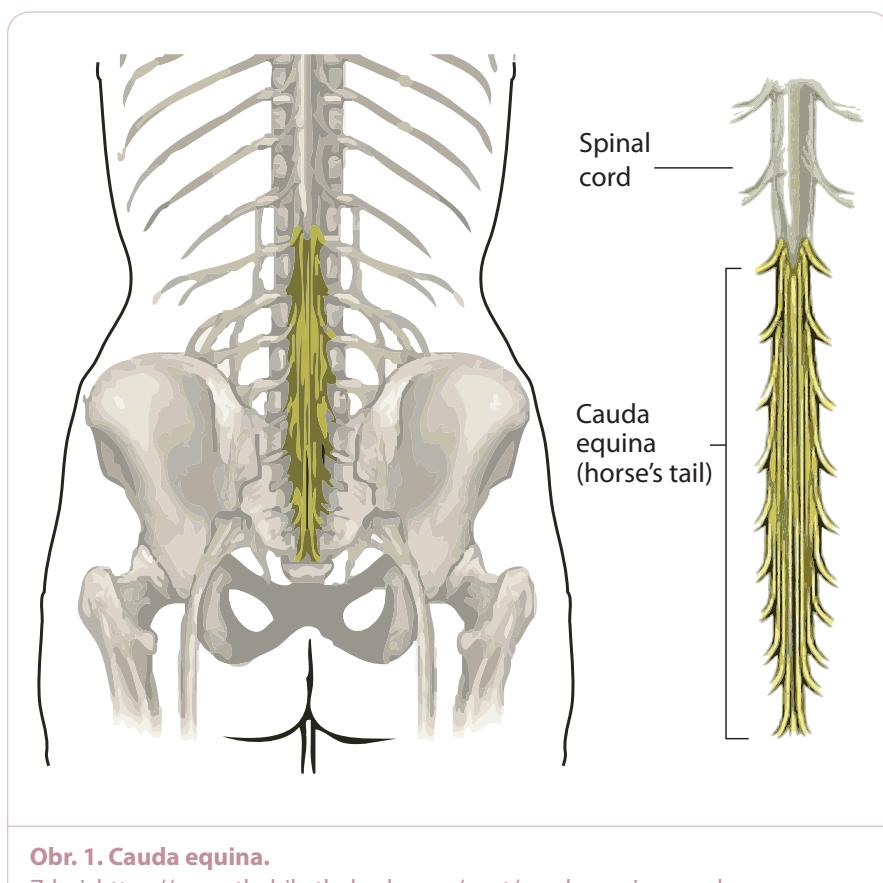
v pokoji, hlavne v noci, a NSA na tento typ bolesti neúčinkujú. Typickým príkladom je radikulárny syndróm, teda pritlačenie koreňa (lat. radix) nervu herniovanou platničkou.

3. **Psychogénna bolest'** je spôsobená psychologickými príčinami. Nie je teda prítomná korelujúca organická patológia. Pacienti ju riešia nadmerným užívaním analgetík, ktoré však na túto bolesť nezaberajú. Riešenie tohto typu bolesti je v kompetencii psychológa a psychiatra.

V určitých prípadoch sa uvedené typy bolesti môžu vyskytovať súčasne.

## Bolest' chrbta podľa dĺžky trvania

1. **Akútna** – trvá maximálne do 3 týždňov. Ide zväčša o nociceptívnu



Obr. 1. Cauda equina.

Zdroj: <https://www.thebikethebody.com/post/cauda-equina-syndrome>.

bolest. Ako subakútne bolest označujeme bolest, ktorá trvá od 3 týždňov do 3 mesiacov, z hľadiska liečby knej pristupujeme ako k akútnej bolesti. Patrí tu aj **recidivujúca, teda opakovovaná bolesť** (exacerbácia), ktorá sa už u pacienta vyskytla a pozná ju.

**2. Chronická** – ide o kontinuálnu bolest, ktorá trvá viac ako 3 mesiace. Tento typ bolesti má už značný podiel neuropatickej bolesti.

### RED FLAGS (ČERVENÉ VLAJKY)

Ak pacient udáva bolest chrba, prvým zásadným krokom lekárnika má byť vylúčenie závažných stavov, ktoré nie sú vhodné na asistovanú samoliečbu a vyžadujú lekárske riešenie. Na identifikáciu takýchto stavov sme použili symbol „**červených vlajok**“ (**red flags**). Pod týmto pojmom rozumieme prítomnosť varovných klinických príznakov, ktoré nás informujú o tom, že nejde o nešpecifickú bolest chrba. Takéto stavy nespadajú do kompetencie lekárnika, predstavujú pre neho akoby dopravnú značku STOP. Pa-

cienta je nutné odoslať k lekárovi, pretože bez poskytnutia včasnej a vhodnej lekárskej starostlivosti mu môžu hrozit rôzne, aj závažné zdravotné komplikácie.

Podľa urgentnosti vyhľadania lekárskej pomoci, red flags rozdeľujeme na:

#### Urgentné red flags

Znamenajú nutnosť **okamžite odoslat pacienta k lekárovi**, zvyčajne je potrebná návšteva lekárskej pohotovosti. Patrí sem:

**1. Úraz chrbtice** (napr. pád z rebríka, autonehoda...) – môže spôsobiť napr. fraktúru stavca, ktorý sa môže posunúť a pritlačiť nerv alebo miechu. Lekárnik musí **odoslať pacienta okamžite k lekárovi**, aj napriek tomu, že podané analgetiká môžu bolest stlmiť.

**2. Syndróm kaudy** – prejavuje sa poruchami močenia (inkontinencia alebo retencia moču) a poruchami citlivosti v perianogenitálnej oblasti, teda na vnútornej ploche stehien a v okolí pochlavných orgánov a konečníka. Typická je strata vnímania dotyku toalet-

ného papiera pri hygiene po močení a defekácii. Príčinou je tlak stavca alebo platničky na tzv. cauda equina (v preklade z lat. konský chvost), čo je anatomická štruktúra obsahujúca zhluk odstupujúcich nervov z miechy, ktoré obsahujú nervové vlákna zabezpečujúce inerváciu močovopoohlavných ústrojov. Nachádza sa v chrabticovom kanáli za stavcami L2 až S1 (obr. 1). **Uvedený stav si vyžaduje neodkladné chirurgické riešenie.**

V prípade premeškaného časového intervalu (viac ako 24 hodín) by išlo o nezvratné poškodenie a pacient by ostal inkontinentný. Na príznaky syndrómu kaudy je potrebné sa cielene pýtať, keďže pacienti ich často nedávajú do súvisu s chrabticou, ale s urologickými príčinami, najmä renálnou kolikou a pyelonefritídou. Typická renálna kolika vzniká náhle, bez provokačného pohybového faktora. Je to akútnej, jednostranná bolesť v boku, ktorá môže postupovať do brucha, podbruška až genitálií. Trvá krátka, zvyčajne 20 minút. Ide o kolikovitú vlnovitú bolesť so striedaním periód bolesti a úľavy. Nie je typické pomocenie, skôr nutkanie na močenie, pričom častá je hematúria. Pyelonefritída (bakteriálne zápalové ochorenie obliečiek) sa prejavuje horúčkami, bolestou v boku a pozitívnym močovým nálezom. Nie je typicky prítomná močová inkontinencia či retencia.

**Priklad:** Dcéra žiada niečo silnejšie na bolest chrba pre svoju 72-ročnú matku. Od včera má silné bolesti v oblasti krížov, bolesti vystreľujú do nôh a začala sa pomocovať, hoci nikdy predtým nemala problémy s inkontinenčiou.

**Komentár:** Je prítomná urgentná red flag – bolesti chrba sprevádzané sfinkterovými poruchami – inkontinencia. Lekárnik má odporúčať kontaktovať **okamžite praktického lekára alebo lekársku pohotovosť** (podozrenie na syndróm kaudy).

#### Skoré red flags

Znamenajú nutnosť **skorej lekárskej konzultácie**, lekárnik má pacientovi od-

poručiť kontaktovať svojho praktického lekára čo najskôr (napr. v najbližšie pracovné dni) a zároveň má u pacienta začať do termínu lekárskeho vyšetrenia analgetickú a adjuvantnú liečbu. Medzi skoré červené vlnajky patria tieto varovné príznaky:

- bolesť trvá viac ako 3 mesiace (chronická bolest),
- bolesť vystreľuje do ruky alebo nohy alebo je prítomné típnutie či oslabenie ruky alebo nohy (radikulárny syndróm),
- bolesť dominuje v noci (nádorová alebo neuropatická bolest),
- nechcené a náhle schudnutie, alebo informácia, že sa pacient lieči na nádorové ochorenie (možné nádorové ochorenie alebo metastázy),
- zvýšená teplota (zápalové ochorenie chrbtice),
- pacient užíva kortikosteroidy alebo má osteoporózu (osteoporotické zlomeniny stavcov),
- pacient pocítuje bolesť v krízoch a dolných končatinách po krátkej chôdzi, musí sa zastaviť a oddýchnuť a až po čase pokračovať v chôdzi (lumbálna spinálna stenóza).

**Priklad:** 52-ročný muž – už 3 dni má bolesti krčnej chrbtice, pričom mu bolesti vystreľujú do pravej ruky. Už niečo podobné mal pred 2 rokmi, bol u neurológa a liečil sa. Vtedy to prešlo a odvtedy mal pokoj. Momentálne neužíva žiadne lieky.

**Komentár:** Je prítomná skorá red flag – bolest krčnej chrbtice s vystreľovaním bolesti do ruky, podozrenie na radikulárny syndróm pri hernii platničky. Lekárnik má odporučiť, aby pacient opäť konzultoval svoj problém aj s lekárom (praktický lekár / / neurológ). Dovtedy, keďže ide o akútny stav, recidívnu bolesti, ktorá sa u pacienta už vyskytla, lekárnik môže začať analgetickú a adjuvantnú liečbu na úľavu bolesti.

## LIEČBA BOLESTI CHRBTÁ V LEKÁRNI

Ak lekárnik vylúči urgentné a skoré red flags, ide o akútну alebo subakútну nespecifickú bolest chrbta, vrátane známej, opakovanej bolesti (exacerbácia ľažnosti, event. recidívna bolesti). Tá je v praxi

najčastejšia a vhodná na asistovanú samoliečbu lekárnikom, ktorá zahŕňa farmakologickú (analgetická, adjuvantná a lokálna) a nefarmakologickú liečbu. Keďže sa v článku venujeme asistovanej samoliečbe odporučenej lekárnikom, ďalej sa zaoberáme výlučne voľnopredajnými liekmi na vertebrogénnu bolest.

### Analgetická liečba

Liekmi voľby pri nešpecifickej bolesti chrbta sú perorálne **nesteroидové antiflogistiká (NSA)**. Ich veľkou výhodou je dobrý analgetický, ako aj patofiziologicky odôvodnený antiflogistický efekt. Nevýhodou, hlavne pri vyšších dávkach a dlhšej dobe užívania, sú gastrointestinálne a kardiovaskulárne nežiaduce účinky. Z voľnopredajných NSA je na Slovensku k dispozícii **ibuprofen** (max. 3 × 400 mg/deň), **dexibuprofen** (max. 3 × 200 mg/deň), **naproxen** (max. 3 × 275 mg/deň, vo veku nad 65 rokov 2-krát denne) a **diklofenak** (max. 3 × 25 mg/deň). Uvedené dávkovanie je určené na samoliečbu pacientom, pričom dĺžka liečby by nemala presiahnuť 5 dní. Ak sa však stav pacienta po 3 dňoch tejto liečby nezlepší, pacient by mal vyhľadať lekára. V samoliečbe sa neodporúča kombinovať a súčasne užívať rôzne perorálne NSA z dôvodu kumulácie ich potenciálnych nežiaducích účinkov. Je potrebné povedať, že odporúčané dávkovanie voľnopredajných NSA je z pohľadu lekára veľmi nízke a zohľadňuje predovšetkým bezpečnosť liečby. V lekárskej praxi sa rutinne používajú dvojnásobne vyššie dávky NSA. Uvedený fakt je dôvodom na to, aby sa k voľnopredajným NSA pridal aj **adjuvantná liečba vysokodávkovanými vitamínnimi B<sub>1</sub> + B<sub>6</sub> + B<sub>12</sub>**, ktoré zvýšia analgetický efekt NSA a pritom zachovajú bezpečnosť liečby.

V bežnej praxi treba mať na pamäti aj všeobecné kontraindikácie všetkých voľnopredajných NSA. Medzi ne patrí alergia na daný liek, aktívne krvácanie, aktívna alebo rekurentná vredová choroba, anamnéza krvácania z trávacieho traktu po predchádzajúcej liečbe NSA, poruchy krvotvorby, závažná bronchiálna astma, závažné srdcové zlyha-

nie (NYHA IV) a posledný trimester gravidity. Pre podanie naproxenu je navyše kontraindikáciou aj ľažká porucha funkcie pečene alebo obličiek. Pre diklofenak okrem renálneho a hepatálneho zlyhávania navyše platí kontraindikácia pre podanie pri srdcovej zlyhávani už v štadiu NYHA II–IV, pri ischemickej chorobe srdca, periférnom arteriálnom ochorení a/alebo cerebrovaskulárnom ochorení.

Osobitne dôležité je, že **perorálne NSA sa nesmú podávať pacientom liečeným antikoagulantmi (warfarínom a tzv. novými antikoagulantmi NOAK)**. **Zvýšená opatrnosť je potrebná u pacientov liečených antiagreganciami** (kyselina acetylsalicylová, klopidogrel), **kortikosteroidmi a antidepressívmi zo skupiny SSRI** (zvyšujú riziko žalúdočných ulcerácií). S pacientmi, užívajúcimi takéto lieky, sa v praxi stretávame veľmi bežne, preto má lekárnik cielene myslieť na užívanie uvedených skupín liečiv.

**Ak perorálne NSA nie je možné užiť** (prítomnosť vyššie uvedených kontraindikácií, liekových interakcií a alergie na NSA), odporúča sa podávať **paracetamol** (v dávke 3 × 500–1 000 mg/deň podľa hmotnosti pacienta). Jeho nevýhodou je chýbanie antiflogistického efektu. Dôležité kontraindikácie sú závažné hepatálne poškodenie a hemolytická anémia. Aj v prípade terapie paracetamolom je vhodné analgetický účinok potenciovať **adjuvantnou analgetickou liečbou vysokodávkovanými vitamínnimi B<sub>1</sub> + B<sub>6</sub> + B<sub>12</sub>**.

Dôležitou súčasťou správnej dispenzácie perorálnych NSA a paracetamolu má byť aj upozornenie zo strany lekárnika na neprekračovanie ich maximálnej dennej dávky a dodržanie časového odstupu medzi užitím jednotlivých dávok, čo pacienti v snahe o úľavu od bolesti často nedodržiavajú.

**Priklad:** 70-ročná žena liečená warfarínom sa stáže na opakovanej bolesti chrbta (raz za 2–3 mesiace), trvajú aj týždeň. Zvyčajne si dáva ibuprofen, keď jej nezarbie, pridá si diklofenak. Chce sa poradíť, či nie je niečo „lepšie“.

**Komentár:** Nie sú prítomné red flags. Ide o recidivujúcu bolest, ktorú pacientka dobre pozná. Lekárnik môže začať analgetickú a adjuvantnú liečbu. Liekom voľby sú NSA. Pacientka je však na antikoagulačnej liečbe warfarínom. Užívanie perorálnych NSA je u nej kontraindikované pre vysoké riziko krvácania z tráviaceho traktu; lekárnik jej môže odporučiť paracetamol spolu s adjuvantnou liečbou.

Na trhu sú k dispozícii aj rôzne kombinované analgeticky pôsobiace lieky a v ich Súhrne charakteristických vlastností (SPC) nájdeme aj indikáciu bolesti chrbta. V klinickej praxi sa však jednoznačne preferuje monoterapia, okrem iného aj z dôvodu vyššieho potenciálu liekovej závislosti pri kombinovaných liekoch. Do úvahy prichádzia kombinácia **paracetamol 500/ibuprofen 200** za súčasného rešpektovania kontraindikácií oboch účinných látok. Iné liekové kombinácie (napr. paracetamol + guaifenezín + kofein, paracetamol + propafenazon + kofein), ako aj kyselina acetylsalicylová by sa v klinickej praxi na liečbu bolesti chrbta nemali používať.

### Adjuvantná liečba

Adjuvantná liečba je súčasťou komplexnej liečby pacientov pri mnohých ochoreniach a zdravotných problémoch. V praxi je dôležité si uvedomiť, že ide o liečbu, preto pri výbere konkrétnych prípravkov treba dôsledne rozlišovať medzi liekmi a výživovými doplnkami, hlavne ak ich zloženie je na prvý pohľad podobné. Len v prípade liekov sa v procese registrácie preukazuje ich klinická účinnosť, bezpečnosť a kvalita, čo sa následne sleduje po celý čas používania lieku v klinickej praxi. Klinický účinok lieku v danej indikácii je vždy viazaný na jeho zloženie, farmakologicky účinné množstvo liečiva a dávkovanie podľa SPC.

Adjuvantná liečba bolestí chrbta zahŕňa:

**1. Lieky s obsahom vitamínov B<sub>1</sub> + B<sub>6</sub> + B<sub>12</sub>,** ktoré vo vysokých dávkach okrem svojho regeneračného účinku

potenciuju analgetický účinok základných analgetík. Umožňujú preto znížiť dávky analgetík a skrátiť dobu liečby bolesti, čím prispievajú k bezpečnejšej liečbe pacienta. Okrem akútnej bolesti sú bezpečné a účinné aj pri dlhodobom používaní v prevencii recidív bolesti chrbta po odznení akútnej bolesti. Podmienkou terapeutického účinku, dokumentovaného klinickými štúdiami, je vysoká (terapeutická) dávka lieku podávaná optimálne 3-krát denne (u nás napr. liek Milgamma N s obsahom 40 mg benfotiamínu, 90 mg pyridoxínu a 0,25 mg kyanokobalamínu v jednej kapsule). Ich výhodou je aj neprítomnosť kontraindikácií, s výnimkou alergie na zložky lieku. Podľa SPC liekov s obsahom vitamínov skupiny B ich použitie u onkologických pacientov nie je kontraindikované (bližšie sa touto témuzaoberá článok J. Chudeja et al na s. 5–12).

**2. Lokálna liečba** je vhodnou doplnkovou liečbou bolesti chrbta. K dispozícii je široký výber prípravkov na báze látok prírodného charakteru (výtažky z liečivých rastlín), ako aj na báze NSA. Lokálne NSA účinkujú len na nociceptívnu bolest. Navyše, v prípade lokálnych NSA prípravkov je potrebné vziať do úvahy ich fotosenzitivitu a nevhodnosť použitia v III. trimestri gravidity. Výnimočné postavenie v lokálnej liečbe má na Slovensku **liek s obsahom kapsaicínu**. Pôsobí na nociceptívnu, ako aj na neuropatickú bolest a miestom analgetického účinku sú povrchové kožné nociceptory. Kapsaicín súčasne reflexne zabezpečuje aj hlbokú vazodilatáciu a myorelaxáciu. Požadovanú terapeutickú overenú koncentráciu 0,05 % má len lieková forma. Kapsaicínový krém sa aplikuje minimálne 2-krát denne a môže sa používať kontinuálne 3 týždne.

**3. Myorelaxanciá,** napriek ich veľkej obľube zo strany pacientov, **nie sú vhodné na paušálne podávanie.** Ich indikovanie posudzuje lekár, keďže v istých prípadoch môže byť svalový

spazmus ochranným mechanizmom (napr. ochrana pred pokračujúcim vyklenutím platničkového materiálu do chrbticového kanála). Z OTC liekov je k dispozícii quaifenezín. Čo sa týka magnézia, je potrebné povedať, že hoci má v literatúre popisovaný mierny myorelaxačný a analgetický účinok, lieky s obsahom magnézia nemajú podľa ich SPC medzi indikáciami uvedenú bolest chrbta.

### Nefarmakologická liečba

Okrem farmakoterapie je základnou podmienkou úspešnej samoliečby bolesti chrbta aj dodržiavanie zásad tzv. vertebrogénneho režimu, ktorý zahrňa pokojový režim (úľavová poloha, pomalé pohyby len do pocitu bolesti), použitie vhodných zdravotníckych pomôcok (bedrový pás, krčný golier), ak uľavujú od bolesti, a lokálnu aplikáciu suchého tepla. Neodporúča sa akákolvek fyzická námaha a šport, rehabilitačné procedúry sú vhodné len po konzultácii s lekárom. Po odznení akútnej bolesti je potrebné odporučiť fyzioterapiu a zmenu pohybového stereotypu. Upozornenie pacienta na dané okolnosti zo strany lekárnika má zásadný význam. Podrobnejšie rady pre pacientov sú dostupné na [www.bezbolestichrbta.sk](http://www.bezbolestichrbta.sk).

**Priklad:** Muž 30 rokov, včera po fyzickej námaha (stahovaní nábytku) ho rozbolesiel chrbát. Bolesť je strednej až silnej intenzity a lokalizuje ju v krízoch. Chce niečo na „uvolenie“.

**Komentár:** Nie sú prítomné red flags – ide o nešpecifickú bolest chrbta vhodnú na asistovanú samoliečbu. Lekárnik môže odporučiť analgetickú a adjuvantnú liečbu a z nefarmakologických princípov je v danom prípade dôležitý pokojový režim a suché teplo. Vhodná je aj lokálna liečba. Myorelaxácia, masáže a rehabilitácie nie sú v tomto štádiu vhodné.

**Priklad:** 40-ročná žena, pracujúca v kancelárii, máva opakovane problémy s krčnou chrbticou, hlavne pocit stuhnutosti, a to po dlhšej práci za počítačom. Aj teraz má celk krk stuhnutý. Chce niečo na „uvolenie“.

**Komentár:** Nie sú prítomné red flags – ide o nešpecifickú bolest chrbta vhodnú na asistovanú samoliečbu. Lekárnik môže odporúčať krátkodobé užívanie perorálnych analgetík a adjuvantnú liečbu, prípadne aj lokálnu liečbu. Myorelaxanciá nie sú vhodné. Po odznení akútnej ľažkostí by pacientka mala dôsledne dodržiavať preventívne režimové opatrenia a správne pohybové stereotypy (Škola chrbta). Používanie vhodných zdravotníckych pomôcok, masáže a fyzioterapiu je vhodné konzultovať najprv s lekárom.

## ZÁVER

Cieľom článku a jeho obrazovej prílohy (plagátu) je poskytnúť lekárnikovi praktické odporúčania pri riešení bolesti chrbta v lekárňach. Rozhodovací algoritmus s výstražnými červenými vlajkami (red flags) mu má pomôcť odlišiť stav, ktoré je potrebné riešiť s lekárom, a tak vymedziť situácie určené a vhodné na asistovanú samoliečbu prostredníctvom lekárne. Prehľad asistovanej samoliečby nešpecifickej bolesti chrbta po-

skytuje základné informácie potrebné pre správne odborné poradenstvo lekárnika.

## Použitá literatúra

A Summary of the Guideline for the Evidence-Informed Primary Care Management of Low Back Pain. 2015. 2022 [online]. Dostupné z: <https://acrt.albertadoctors.org/CPGs/Pages/Low-Back-Pain.aspx>.

Calderon-Ospina CA, Nava-Mesa MO, Arbelaez Ariza CE. Effect of Combined Diclofenac and B Vitamins (Thiamine, Pyridoxine, and Cyanocobalamin) for Low Back Pain Management: Systematic Review and Meta-analysis. Pain Med 2020; 21(4): 766–781. doi: 10.1093/pmnz216.

Foltánová T. Lokálne použitie kapsaicínu v klinickej praxi. Súč Klin Pr 2022; 2: 19–21.

Foltánová T, Grofik M, Kosírová S. Čo potrebujeme vedieť o analgetickom účinku kombinácie vysokých dávok vitamínov B pri bolesti chrbta. Súč Klin Pr 2022; 2: 5–10.

Grofik M. Farkmakoterapia bolesti chrbta. Súč Klin Pr 2020; 1: 27–30.

Lisý L. Racionálna farmakoterapia vertebrogénnych bolestí. 2019 [online]. Dostupné z: <https://www.herba.sk/prezentacie/2019/2019-ml-66-vertebro-herba/2019-ml-66-vertebro-herba.html#1>.

SPC liekov uvedených liečiv. 2023 [online]. Dostupné z: <https://opendata.sukl.cz/?q=katalog/spc->

-souhrn-udaju-o-lecivem-pripravku-summary-product-characteristics.

Autori článku nedeklarovali konflikt záujmov s výnimkou nasledujúcich skutočností: • M. Grofik: participácia na klinických štúdiách/firemnom grante pre Retrotope; prednášajúci pre spoločnosť: Wörwag Pharma Slovensko, s.r.o., Biogen Slovakia s.r.o. • D. Mináriková: prednášajúca pre spoločnosť Wörwag Pharma Slovensko, s.r.o. • H. Kotolová: prednášajúca pre spoločnosť: Wörwag Pharma Česko s.r.o.

**MUDr. Milan Grofik, PhD.<sup>1</sup>  
doc. PharmDr. Daniela Mináriková,  
PhD., MSc.<sup>2</sup>  
PharmDr. Hana Kotolová, Ph.D.<sup>3</sup>**

<sup>1</sup>Neurologická klinika  
JLF UK a UN Martin

<sup>2</sup>Katedra organizácie a riadenia  
farmácie, Farmaceutická fakulta  
UK v Bratislave

<sup>3</sup>Ústav farmakologie a toxikologie,  
Farmaceutická fakulta MU, Brno  
milangrofik@gmail.com

# BOLEST CHRBTÁ ODPORÚČANIA PRE LEKÁRNIKA

Bolesť chrbta je jeden z najčastejších zdravotných problémov. V živote sa s ňou stretne viac ako 80 % populácie. **Až v 90 % ide o nešpecifickú bolest chrbta.**

## Nešpecifická bolest chrbta je funkčná porucha pohybového systému:

**Vzniká v dôsledku náhleho alebo dlhodobého preťaženia pohybového systému.** Lokalizovaná je v určitom úseku chrbtice (krčná, hrudná, drieková). Postihuje hlavne svalstvo pozdĺž chrbtice. Nie je spôsobená závažnou patologicko-anatomickou príčinou (tumor, hernia disku).

## Bolest chrbta – podľa príčiny

V určitých prípadoch sa uvedené typy bolesti môžu vyskytovať súčasne.

### Nociceptívna

Podráždenie nociceptorov v somatických štruktúrach (kosti, klby, svaly). Zhoršuje sa pri pohybe. NSA dobre účinné.

### Neuropatická

Poškodenie nervového systému, napr. nervu. Zhoršuje sa v pokoji, hlavne v noci. NSA neučinné.

### Psychogénna

Psychologické príčiny bez organickej patológie. Rišeš psychológ, psychiater.

## Bolest chrbta – podľa trvania

**Akútna** (do 3 týždňov) a **Subakútka** (od 3 týždňov do 3 mesiacov). Zväčša nociceptívna bolest.

**Patrí sem aj recidiva (exacerbácia) = opakována bolest**, ktorá sa už u pacienta vyskytla a pozná ju.

**Chronická** (kontinuálna bolest viac ako 3 mesiace). Zväčša neuropatická bolest.

## Red Flags

Ak pacient udáva bolesti chrbta, je nutné odlišiť stavy, ktoré sú závažné a kedy jejdje o nešpecifickú bolest chrbta.

### Spýtajte sa pacienta:

Ak pacient odpovie aspoň na jednu z nižšie uvedených otázok ÁNO – je to dôvod na odoslanie pacienta k lekárovi.

### URGENTNÉ

#### ! Odporeňajte okamžite kontaktovať lekára:

pri úrade traumatológ, ináč praktického lekára alebo lekársku pohotovost'

1. Predchádzal bolestiam chrbta nejaký úraz?



2. Sú prítomné aj náhle vzniknuté poruchy močenia (pomočenie alebo neschopnosť sa vymočiť)?



3. Je prítomná strata citlivosti v intimných partiach (syndróm kaudy)?

### SKORÉ

#### Zahájte liečbu a odporeňajte kontaktovať praktického lekára čo najskôr

1. Ako dlho trvajú bolesti, kontinuálne viac ako 3 mesiace? (chronická bolest)
2. Vystreľuje bolesť do ruky alebo nohy? (radikulárny syndróm)
3. Je prítomné trpnutie ruky/nohy alebo oslabia ruka/noha? (radikulárny syndróm)
4. Je bolesť v noci? (nádorová alebo neuropatická bolest)
5. Došlo k nechcenému a náhlemu schudnutiu? Lieči sa na nádorové ochorenie? (metastázy)
6. Je zvýšená teplota? (zápalové ochorenie chrbtice)
7. Užíva kortikosteroidy? Má osteoporózu? (osteoporotické zlomeniny stavcov)
8. Pociťuje bolesť po krátkej chôdzi, musí sa zastaviť? (lumbálna spinálna stenóza)

## AKÚTNA A SUBAKÚTNA BOLEST CHRBTÁ – asistovaná samoliečba

Trvá menej ako 3 mesiace, typicky nociceptívna bolesť vrátane známej, opakovanej bolesti (exacerbácia ľažkostí, ev. recidiva bolesti)

### ANALGETIKÁ (Lieky bez receptu)

#### Nesteroidové antiflogistiká (NSA)

- ibuprofén (max. 3 x 400 mg/deň)
- naproxén (max. 3 x 275 mg/deň, vo veku nad 65 rokov 2x denne)
- díklofenák (max. 3 x 25 mg/deň)
- dexibuprofén (max. 3 x 200 mg/deň)

Ak sa stav po 3 dňoch nezlepší, pacient má kontaktovať lekára. Maximálna dĺžka samoliečby je 5 dní. **Vhodné kombinovať s adjuvanciami:** Riziko gastrointestinálnych a kardiovaskulárnych nežiadúcich účinkov NSA stúpa s výškou dávky NSA a dĺžkou liečby! Nekombinovať rôzne NSA navzájom!

#### Dôležité upozornenia:

- Nepodávať pacientom liečením antikoagulanciami (warfarinom a tzv. novými antikoagulanciami NOAK). Zvýšená opatrnosť sa vyzývať u pacientov liečených antagreganciami (kys. acetyl salicylová, klopidogrel), kortikosteroidmi a antidepresivami zo skupiny SSRI (zvýšené riziko žaludových ulcerácií).
- Kontraindikácie: alergia na liečivo alebo liek, aktívne krvácanie, aktívna alebo rekurentná vredová choroba, anamnéza krvácania z trávicioho traktu po predchádzajúcej liečbe NSA, závažné srdcové zlyhávanie (NYHA IV), ľažká bronchiálna astma, posledný trimester gravidity.

Pre naproxén navýše: ľažká porucha funkcie pečene alebo obličeja. Pre díklofenák navýše: srdcové zlyhávanie (NYHA II-IV), ischemická choroba srdca, periférne arteriálne ochorenie a/alebo cerebrovaskulárne ochorenie.

V prípade nemožnosti užívať NSA (kontraindikácie, liekové interakcie alebo alergia na niektoré NSA):

#### Paracetamol

- 3 x 500 – 1000 mg/deň (podľa hmotnosti pacienta)
- Vhodné kombinovať s adjuvanciami.

#### Dôležité upozornenia:

- Kontraindikácia: ľažké hepatálne poškodenie.

### ADJUVANCIÁ (Lieky bez receptu)

#### Lieky s obsahom vitamínov B<sub>1</sub> + B<sub>6</sub> + B<sub>12</sub>

• vo vysokých dávkach 3-krát denne

Lieky s obsahom vitaminov B<sub>1</sub> + B<sub>6</sub> + B<sub>12</sub> vo vysokých dávkach okrem svojho regeneračného účinku potenciujú analgetický účinok základných analgetik, umožňujú preto znižiť dávky analgetik a skrátiť dobu liečby bolesti, čím prispevajú k bezpečnejšej liečbe pacienta. Sú bezpečné aj na dlhodobú liečbu.

#### Lokálne prípravky

- Široký výber NSA (ak je bolesť nociceptívna)
- liek s obsahom kapsaicínu (ak je bolesť nociceptívna/neuropatická)

#### Myorelaxanciá

- quafenzin

#### Upozornenia:

- Len ak odporúča lekár, myorelaxačný účinok nie je pri niektorých stavoch žiaduci.

### NEFARMAKOLOGICKÉ PRÍSTUPY

#### Pokojový režim

- úľavové polohy
- pomalé pohyby len do pocitu bolesti

#### Zdravotnícke pomôcky

- bedrový pás, krčný golier, ak uľavujú od bolesti

#### Lokálne suché teplo

**! NIE:** fyzičké aktivity zhoršujúce bolesť, šport, cestovanie, rehabilitačné procedúry len po konzultácii s lekárom.

Po odznení akútnej bolesti odporučíť fyzioterapiu a zmenu pohybového stereotypu.

Ďalšie rady na:  
[www.bezbolestitchrbta.sk](http://www.bezbolestitchrbta.sk)

Ak pacient na asistovanú samoliečbu dostatočne nereaguje, ďalšiu liečbu má riešiť/riadíť lekár.